

## פנינה גולדברג סונקין

### הצהרת אמן

עבודתי כוללת ציור פיגורטיבי ואובייקטים פיסוליים קונספטואליים שעשויים מחומרים שונים. הציורים נעשים לרוב בשמן על בד. אני רואה בהם ציורי דיוקן, גם כאשר קלסטר פנים אינו נוכח בהם. הדימויים שמופיעים בציורים שאובים לרוב מהמציאות סביבי, ולעיתים הם מבוססים על סיטואציה מצולמת שאני מעמידה. האובייקטים משלבים חומרים רכים וקשים, אביזרים מעולם התפירה והרקמה, מתכת ועץ. לעיתים נשזרים בהם קטעי טקסט אסוציאטיביים או רקמה של מילים.

הבגד והבד, המתפקדים כמחיצה בין הגוף הנושא אותם ובין העולם החיצוני, הם מוטיבים חוזרים בעבודותיי. הם מעלים נושאים אישיים וסובייקטיביים והיגדים פוליטיים ואוניברסליים. האמירות שאדם אומר על עצמו בבגדיו ובפרטי הלבוש שעל גופו, בין שבמתכוון ובין שבבלי משים, הן בבחינת הכרזותיו כלפי העולם. אני מתעניינת במתח שבין הגלוי והחבוי, ברווח בין מה שמתר ופתוח לבין מה שאסור וסגור, בגבולות חמקמקים ובכפל משמעויות מודעים ושאינם מודעים.

יצירותיי מגיבות למציאות הפוליטית-חברתית העכשווית, לבעיות מגדר ולקשיי תקשורת. הישירות הנובעת מדימוי פיגורטיבי מסורתי כביכול, שותק ושקט, מנוגדת לרעש התקשורת הבלתי פוסק ולקשר הכפוי של כולם עם כולם בכל רגע ורגע מחיינו. דימוי כזה דורש אורך רוח והקשבה איטית יותר. עבודותיי מאופיינות באסתטיקה שנועה בין המרומז לפרובוקטיבי, ופוגשות את הצופה ברווח הטעון שבין האמת העירומה לגוף הלבוש.

### קורות חיים

נולדה בתל אביב, 1947

חיה ויוצרת בתל אביב

### לימודים

2016 – קורס ציור קיץ, "הכולל" (תאורה וצבע) עם רן טננבאום וגיא אביטל, תל אביב

2014 – קורס ציור (העמקה בציור דומם), "התחנה" עם ארם גרשוני, תל אביב

2011 – לימודי רישום ושמן, בי"ס לציור של סמדר כץ, תל אביב

2010 – מפגשי ביקורת עם הילה בן-ארי, תל אביב

2005-2009 – כיתות עבודה וביקורת עם נדב ויסמן, נווה מונוסון ותל אביב

- 2002-2005 – לימודי ציור במכון אבני, תל אביב
- 1997-1999 – לימודי תעודה עיצוב פנים, מכללת "אורט" כפר סבא
- 1998-2013 – לימודי משחק ותיאטרון, להקת תיאטרון כפר שמריהו
- 1986-1988 – לימודי תעודה בעריכה לשונית, עריכת תרגום ותרגומים, אוניברסיטת בר-אילן
- 1972-1974 – לימודי גרמנית, אוניברסיטת "גיתה", פרנקפורט, גרמניה
- 1966-1969 – לימודי BA, תרבות צרפת ופילוסופיה, אוניברסיטת תל אביב, תל אביב

### **תערוכות נבחרות**

- 2008 – "הזדמנות ראשונה", אגריפס 12, ירושלים
- 2010 – "אמנות לראווה", רעננה
- 2010 – "סלון הדחויים", יפו
- 2011 – "חופשיה", מרכז רוזין תל אביב

### **ניסיון רלוונטי**

- 1980-1997 – תרגום מקצועי מגרמנית, צרפתית ואנגלית לעברית. בעיקר בתחום האמנות
- 1980-1997 – עריכה לשונית
- 1988-2011 – עיצוב פנים